

2023 HSC Korean Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Provides a sound understanding of why Dad left the message for Sarah	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Dad wants to let Sarah know that he bought a tennis racket for her and to ask her to play tennis next weekend.

Question 2

Criteria	Marks
• Provides a sound understanding of why the speaker is making the speech	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The speaker is making the speech to congratulate the graduating students. She is encouraging students to travel.

Question 3

Criteria	Marks
• Correctly completes the table with all the details about the missing person	3
• Provides the majority of the details about the missing person	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Age	4 years old
Physical appearance	Long brown hair
Clothes	Yellow pants and blue hat

Question 4

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of what Mina's dilemma is	3
• Demonstrates some understanding of what Mina's dilemma is	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Mina is not sure whether to accept the invitation to go to the mountains. She has already invited her friends and prepared for tomorrow. However, she also would like to go to the mountains but Peter is not available from next week, so this could be the only chance to go with him.

Question 5

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of how likely John is to agree to Hannah's plan with relevant references to the text	3
• Demonstrates some understanding of how likely John is to agree to Hannah's plan with some reference to the text	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

John is not likely to agree with Hannah's plan. She is an inexperienced driver, so it is not safe for her to drive long hours. She is planning to drive by herself which is also unsafe. She wants to take her mum's car without permission.

Question 6

Criteria	Marks
• Provides a comprehensive comparison of the speakers' opinions on spending	4
• Provides a sound comparison of the speakers' opinions on spending	3
• Shows some understanding of the speakers' opinions on spending	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Minwoo is easy on spending money. He thinks that a sale is the best opportunity to make a purchase. So, he is determined to buy a watch that is being offered at half price. He even offers to get one for Sujin despite her refusal.

Sujin is practical in how she spends money. She is not interested in buying items that she doesn't need and worries about Minwoo's spending habits. She prefers to spend money on such things as buying food and watching movies.

Question 7

Criteria	Marks
• Expresses concisely the features of the venue	4
• Demonstrates a sound understanding of the advertisement	3
• Demonstrates some understanding of the advertisement	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

- People can use a children's bike for free on Tuesdays
- People can enjoy playing with animals at a pet cafe
- People can learn Yoga with a famous and experienced teacher.

Question 8

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of the advantages and disadvantages of Kevin's new job	4
• Demonstrates a sound understanding of the advantages and/or disadvantages of Kevin's new job	3
• Demonstrates some understanding of Kevin's new job	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Kevin's new workplace is very popular among Korean customers. So he can practise his Korean with them every day. He can also earn \$35 per hour from 8 pm.

However, Kevin has to work until 10 pm from Monday to Thursday. So the job is very tiring. Recently, Kevin has been too busy with work, so he couldn't exercise for a month and doesn't have time to meet his friends.

Question 9

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a comprehensive understanding of how effective the mother's negotiation with Jinho with detailed and relevant references to the text 	5
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a thorough understanding of how effective the mother's negotiation with Jinho with relevant references to the text 	4
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a sound understanding of how effective the mother's negotiation with Jinho with some reference to the text 	3
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates some understanding of how effective the mother's negotiation with Jinho 	2
<ul style="list-style-type: none"> • Provides some relevant information 	1

Sample answer:

The mother is very effective in negotiating future plans with Jinho.

Even though Jinho stubbornly insists he wants to become a professional gamer and refuses to go to school, she gently reminds him on his childhood dream that he wanted to become a computer programmer.

While his mother is acknowledging his current plan to become a professional gamer, she uses what Jinho likes to do which is playing games. She suggests that he pursues further study to become a game programmer instead of becoming a professional gamer.

She also advises him to consider working at a game company so that he can both work and play games at the same time.

She reacts sensitively to his gaming addiction and offers an incentive by offering to drive him to school.

Section II — Reading

Question 10 (a)

Criteria	Marks
• Correctly completes all missing details	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

	Hobby	School subject
Junha	Watching movies	Mathematics
Jisu	Tennis	Korean

Question 10 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of how likely Jisu is to go and see the movie with reference to the text	3
• Demonstrates some understanding of how likely Jisu is to go and see the movie with some reference to the text	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Most likely not. Jisu's hobby is playing tennis, and she has not seen a movie for two months because she only likes to watch action movies. She is not sure which movie they will watch, and she doesn't have time in the afternoon due to her late Korean class at school.

Question 11 (a)

Criteria	Marks
• Correctly identifies when this event will be held	1

Sample answer:

The event will be held on October 17th.

Question 11 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of the benefits of being a student at this institution	3
• Demonstrates some understanding of the benefits of being a student at this institution	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

When you become a student of Hanho University, a mentor will assist you with your daily university life. You can also be on an exchange program to study overseas. Lastly, you can start an internship program before you graduate from this institution.

Question 12 (a)

Criteria	Marks
• Provides a sound understanding of what prompted Yujin to write this	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Yujin is writing to apologise for not contacting Julie on her birthday last week, and also to suggest they meet to celebrate her birthday after the exams.

Question 12 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of what this letter reveals about Yujin's personality with relevant references to the text	3
• Demonstrates some understanding of what this letter reveals about Yujin's personality with some relevant reference to the text	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Yujin is determined to achieve and be competitive. She is studying at the library every day after school for her exams next week even though she is very tired. She is also considerate and patient. The party next door was so noisy that she wanted to complain, but she held it in because she didn't want to ruin the neighbour's birthday party. Yujin is a person who knows how to appreciate people's kindness. (She is someone who can accept an apology.) She wants to make a cake for her neighbour and Julie.

Question 13 (a)

Criteria	Marks
• Provides a sound understanding of why Charlie wrote this email	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Charlie wrote this email to congratulate Jiyong on his new job and to seek advice on his gap year and future plans.

Question 13 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of whether Charlie will follow Jiyong's advice with relevant references to the text	4
• Demonstrates a sound understanding of whether Charlie will follow Jiyong's advice with some references to the text	3
• Demonstrates some understanding of whether Charlie will follow Jiyong's advice	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Charlie is likely to follow Jiyong's advice for the following reasons.

Charlie regards Jiyong as a trustful friend who understands him well and who can provide him with good advice. Jiyong's experience in his volunteering work during his gap year has made him successful in getting a new job which Charlie wants to follow. Knowing Charlie is smart and good with children, Jiyong recommends him to become a teacher and suggests he work as a volunteer teacher where he can have various experiences during his gap year. Jiyong also introduces a friend of his who volunteers at a rural school in Korea and encourages Charlie to volunteer there.

Question 14 (a)

Criteria	Marks
• Provides a sound understanding of why Sophie and Danny are going to visit Korea	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Sophie and Danny won a Korean speaking competition and received free tickets to Korea.

Question 14 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of the uniqueness of the place Danny want to visit in Korea	3
• Demonstrates some understanding of the uniqueness of the place Danny want to visit in Korea	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Jeju is the biggest island in Korea with the highest mountain. It is the only place where you can find black pigs. Also, it is the warmest place in Korea.

Question 14 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive and perceptive understanding of which tour Sophie and Danny will choose and supports answer with detailed and relevant references to the text	5
• Demonstrates a thorough understanding of which tour Sophie and Danny will choose and supports answer with some relevant references to the text	4
• Demonstrates a sound understanding of which tour Sophie and Danny will choose and supports answer with relevant references to the text	3
• Demonstrates some understanding of which tour Sophie and Danny will choose	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Sophie would prefer Tour A because it provides a cruise of Jeju where Sophie can communicate with many local Koreans as she wanted to practise her Korean skills. Also, on this tour, Sophie can experience making traditional Korean dishes and wearing hanbok.

Tour B is only suitable for Danny as it offers a direct flight to Jeju where he can spend more time. It also offers many activities that will keep Danny interested, such as, hiking and bungee jumping.

Therefore, they will choose Tour A because it satisfies both Sophie and Danny's wish lists of a Korean tour which provides traditional cultural experiences, such as making Korean food, and going to a traditional market.

Section III — Writing in Korean

Part A

Question 15

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises ideas and information Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	4
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Question 16

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises ideas and information coherently Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	6
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Organises ideas and information with some coherence Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the requirements of the task Demonstrates some ability to organise information Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Section III — Writing in Korean

Part B

Questions 17 and 18

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information coherently • Demonstrates control of a range of vocabulary and language structures 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information mostly relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information with some coherence • Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some ideas and information relevant to audience, purpose and context • Demonstrates some ability to organise information • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some information relevant to the task • Demonstrates a basic knowledge of vocabulary and language structures 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1–2

2023 HSC Korean Beginners Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3

Written Examination

Section I — Listening

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	People, places and communities — phone message	H2.2
2	2	Education and work — speech	H2.5
3	3	People, places and communities — announcement	H2.2
4	3	Friends, recreation and pastimes — phone conversation	H2.2
5	3	Holidays, travel and tourism — face-to-face conversation	H2.4
6	4	People, places and communities — face-to-face conversation	H2.1
7	4	Friends, recreation and pastimes — public announcement	H2.3
8	4	Education and work — face-to-face conversation	H2.4
9	5	Future plan and aspiration — face-to-face conversation	H2.4

Section II — Reading

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
10 (a)	2	Friends, recreation and pastimes — chatroom message	H2.2
10 (b)	3	Friends, recreation and pastimes — chatroom message	H2.5
11 (a)	1	Education and work — advertisement	H2.2
11 (b)	3	Education and work — advertisement	H2.4
12 (a)	2	Family life, home and neighbourhood — letter	H2.5
12 (b)	3	Family life, home and neighbourhood — letter	H2.4
13 (a)	2	Future plan and aspiration — email	H2.1
13 (b)	4	Future plan and aspiration — email	H2.4
14 (a)	1	Holidays, travel and tourism — text message	H2.5
14 (b)	4	Holidays, travel and tourism — text message	H2.2
14 (c)	5	Holidays, travel and tourism — text message	H2.4

Section III — Writing in Korean

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
15	4	Education and work — note	H3.1, H3.2, H3.3
16	6	Holidays, travel and tourism — informal letter	H3.1, H3.2, H3.3

Section III — Writing in Korean
Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
17	10	Future plans and aspiration — script of a talk	H3.1, H3.2, H3.3
18	10	Education and work — script of a talk	H3.1, H3.2, H3.3